



EDI-

TORI-

AL



# PT

Este número especial da Revista Saber & Educar é integralmente dedicado à problematização e à dilematização enquanto metodologias aplicadas ao processo de ensino-aprendizagem e de formação de profissionais de educação. Dá-se assim expressão pública àquele que é um trabalho continuado e sistemático que tem vindo a ser desenvolvido ao longo dos últimos anos na Escola Superior de Educação de Paula Frassinetti.

Na verdade, o CIPAF – Centro de Investigação Paula Frassinetti tem protagonizado um esforço, que consideramos notável, de recolha de informação, de desenvolvimento de pesquisa autónoma, de estabelecimento de relações com centros e redes de investigação europeias, a par de concertação entre os seus projetos de pesquisa e as práticas formativas em curso nas várias áreas da ESEPF. Resultou daqui uma produção de conhecimentos que foi entretanto objeto de divulgação nomeadamente pela apresentação de comunicações em reuniões internacionais especializadas. Atendendo a que a investigação se fundamenta e se projeta nas atividades de formação no âmbito da Escola, ocorreu uma dinâmica inter e retroativa de questionamento crítico, de construção de problemáticas e de busca de pistas inovadoras para os impasses e as oportunidades geradas por este processo complexo e multidimensional.

Foi neste contexto que, oportunamente, o CIPAF/ESEPF, em colaboração com o Gabinete de Filosofia da Educação da Faculdade de Letras da Universidade do Porto, acolheu um dos colóquios da rede Problema e proporcionou uma conferência de Michel Fabre precisamente sobre os referenciais epistemológicos da problematização. A coincidir com a edição deste número especial, promove-se um curso, orientado por Christian Orange, sobre a didática da problematização.

Concilia assim a ESEPF a formação dos seus quadros e dos seus colaboradores com a abertura à comunidade científica e educativa em geral.

O comprometimento institucional com um propósito de cariz científico e pedagógico tão exigente continuará a marcar o projeto formativo e investigativo da ESEPF que o CIPAF consubstancia e os docentes e investigadores implicados protagonizam. Pretende-se com este número especial da Revista Saber & Educar partilhar solidariamente pressupostos e resultados de uma aposta estruturada e consequente no desenvolvimento de estratégias inovadoras e adequadas de formação dos educadores bem como das crianças e jovens que constituem, afinal, a razão da sua prática profissional.

**O Diretor** Coordenador do CIPAF.

# EN

This special issue of the Journal Saber & Educar is entirely devoted to problematization and dilemmatization as applied methodologies to the teaching-learning process and training of education professionals. This way we grant public visibility to what has been a continuous and systematic work developed over the last few years at the School of Higher Education Paula Frassinetti.

In fact, CIPAF - Paula Frassinetti Research Centre - has developed a remarkable effort in collecting information, developing independent research, establishing relations with other research centers and European networks, along with coordination between the research projects and training practices, which are being undertaken in various areas of ESEPF. This resulted in the production of knowledge that has been shared and presented publicly, namely through communications in specialized international meetings. Since the research is based and is applied on the educational activities and projects within the school, there was a dynamic of inter-and retroactive critical questioning, construction of problematics and search for innovative approaches to the problems and opportunities created by this complex and multidimensional process.

In this context, the CIPAF / ESEPF, in collaboration with the Department of Philosophy of Education of University of Porto (Faculdade de Letras), hosted one

of the conferences of the “Problem” network in which Michel Fabre gave a lecture, precisely on the epistemological frameworks of problematization. In parallel with this special issue, we are promoting a training course about the teaching of problematization, with Christian Orange.

In this way ESEPF promotes the training of its executives and employees with the openness to the scientific and educational communities in general. The institutional commitment towards a demanding scientific and educational purpose will continue to be central to the formative and investigative project of ESEPF, which CIPAF embodies and in which teachers and researchers are the involved protagonists. The aim of this special issue of the Journal *Saber & Educar* is to share assumptions and results of a structured and consistent commitment to develop innovative strategies and appropriate training of educators as well as of children and young people who are, after all, the reason for their professional practice.

**The Director** CIPAF Coordinator

---

# FR

Ce numéro spécial de la Revue *Savoir & Éduquer* est intégralement dédié à la problématisation et à la dilemmatisation tant que méthodologies appliquées au procès d’enseignement-apprentissage et de formation de professionnels d’éducation. Ainsi donne-t-on expression publique à ce qui est un travail continué et systématique que l’on est en train de développer le long des dernières années à l’École Supérieure d’Éducation de Paula Frassinetti.

En vérité, le CIPAF – Centre d’Investigation Paula Frassinetti – a protagonisé un effort, que nous considérons notable, de recueil d’information, de développement de recherche autonome, d’établissement de rapports avec des centres et des réseaux d’investigation européens, de pair à la concertation entre ses projets de recherche et les pratiques formatives en cours aux différentes matières de l’ESEPF. D’où a résulté une production de connaissances qui entre-temps a été l’objet de divulgation nominativement par la présentation de communications en réunions internationales spécialisées. En attendant à ce que l’investigation est fondée et projetée aux activités de formation dans le champ d’action de l’École, une dynamique inter et

rétroactive de questionnement critique s’est vérifiée, une dynamique de construction de problématiques et de recherche de pistes innovatrices pour les impasses et les opportunités produites par ce procès complexe et multidimensionnel.

Ce fut dans ce contexte que, opportunément, le CIPAF/ESEPF, en collaboration avec le Cabinet de Philosophie de l’Éducation de la Faculté de Lettres de l’Université de Porto, accueillit l’un des colloques du réseau *Problème* et proportionna une conférence de Michel Fabre précisément sur les référentiels épistémologiques de la problématisation. À coïncider avec l’édition de ce numéro spécial, on avance un cours, orienté par Christian Orange, sur la didactique de la problématisation. Ainsi l’ESEPF concilie la formation de ses fonctionnaires et de ses collaborateurs avec l’ouverture à la communauté scientifique et éducative en général.

Le compromis institutionnel avec un propos de nature scientifique et pédagogique tellement exigeant continuera à marquer le projet formatif et investigatif de l’ESEPF que le CIPAF consubstancie et les enseignants et investigateurs impliqués protagonisent. Avec ce numéro spécial de la Revue *Savoir & Éduquer* on prétend partager solidairement des présuppositions et des résultats d’un dessein structuré et conséquent dans le développement de stratégies innovatrices et ajustées de formation des éducateurs ainsi que des enfants et des jeunes gens qui constituent, à la fin, la raison de leur pratique professionnelle.

**Le Directeur** CIPAF Coordinatore

---

# ES

Este número especial de la Revista *Saber & Educar* está enteramente dedicado a la problematización y al dilematización como metodologías aplicadas a la enseñanza-aprendizaje y la formación de profesionales de la educación. Así hay una muestra pública de que es un trabajo continuo y sistemático que se ha desarrollado durante el último año en la Escuela Superior de Educación Paula Frassinetti.

De hecho, el CIPAF - Centro de Investigación Paula Frassinetti ha jugado un esfuerzo, que consideramos notable, en la recopilación de información, el desarrollo de la investigación independiente, la creación de la relaciones con otros centros de investigación y las redes europeas, junto con la concertación en-

tre sus proyectos de investigación y prácticas de formación, que están siendo llevado a cabo en diversas áreas de ESEPF. Esto ha dado lugar a la producción de conocimiento que desde entonces ha sido objeto de divulgación, es decir, a través de comunicaciones en reuniones internacionales especializadas. Puesto que la investigación se basa en actividades y proyectos dentro de la escuela, ha existido una dinámica de cuestionamiento crítico inter y retroactiva, de la construcción de problemas y la búsqueda de enfoques innovadores a los problemas y las oportunidades creadas por este proceso complejo y multidimensional.

En este contexto, el CIPAF / ESEPF, en colaboración con la Oficina de Filosofía de la Educación de la Universidad de Oporto (Facultad de Letras), ha organizado una de las conferencias de la red Problema en la que Michel Fabre ha dado una conferencia, precisamente sobre los marcos epistemológicos de cuestionamiento. Coincidiendo con la edición de este número especial, se promueve un curso, dirigido por Christian Orange, en la enseñanza del problema.

De esta manera ESEPF concilia la formación de sus cuadros y sus empleados con la apertura a la comunidad científica y educativa en general.

El compromiso institucional como un fin científico y educativo de una manera exigente seguirá marcando el desarrollo profesional y proyecto de investigación de ESEPF, que CIPAF asume y en lo cuál los profesores e investigadores son los protagonistas principales. El objetivo de este número especial de la revista Saber & Educar es compartir las hipótesis y los resultados de un compromiso estructurado y coherente para desarrollar estrategias innovadoras y la formación adecuada de los educadores, así como de niños y jóvenes que son, en primer lugar, la razón de nuestra práctica profesional.

**El Director** Coordinador del CIPAF

---

---